

1.1 Product Appearance

Portable EV charger plug options

Reference Standard		
NO.	Standard	Requirement
1	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N Rated current 16A/20A/25A/32A Rated temperature 20°C to 40°C Rated voltage Compatible with IEC 60321
2	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
3	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
4	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
5	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
6	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
7	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
8	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
9	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
10	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
11	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
12	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
13	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
14	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
15	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
16	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
17	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
18	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
19	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
20	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
21	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
22	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
23	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
24	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
25	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
26	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
27	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
28	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
29	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
30	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
31	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
32	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
33	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
34	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
35	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
36	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
37	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
38	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
39	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
40	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
41	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
42	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
43	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
44	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
45	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
46	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
47	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
48	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
49	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
50	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
51	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
52	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
53	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
54	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
55	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
56	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
57	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
58	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
59	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
60	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
61	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
62	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
63	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
64	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
65	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
66	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
67	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
68	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
69	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
70	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
71	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
72	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
73	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
74	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
75	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
76	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
77	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
78	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
79	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
80	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
81	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
82	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
83	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
84	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
85	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
86	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
87	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
88	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
89	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
90	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
91	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
92	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
93	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
94	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
95	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
96	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
97	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
98	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
99	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
100	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
101	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
102	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
103	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
104	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
105	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
106	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
107	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
108	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
109	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
110	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
111	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
112	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
113	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
114	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
115	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
116	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
117	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
118	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
119	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
120	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
121	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
122	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
123	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
124	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
125	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
126	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
127	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
128	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
129	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
130	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
131	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
132	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
133	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
134	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
135	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
136	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
137	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
138	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
139	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
140	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
141	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
142	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
143	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
144	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
145	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
146	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
147	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
148	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
149	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
150	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
151	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
152	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
153	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
154	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
155	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
156	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
157	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
158	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
159	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
160	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
161	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
162	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
163	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
164	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
165	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
166	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
167	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
168	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
169	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
170	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
171	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
172	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
173	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW
174	IEC 60321-2012	Rated temperature 20°C to 40°C
175	IEC 60321-2012	Rated voltage Compatible with IEC 60321
176	IEC 60321-2012	Withstand voltage 2000V AC between L and PE, 2000V AC between L and N
177	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
178	IEC 60321-2012	Protection level Type 1: IP40 (control box) Type 2: IP40 (control box) Type 3: IP40 (control box) Type 4: IP40 (control box) Type 5: IP40 (control box) Type 6: IP40 (control box) Type 7: IP40 (control box) Type 8: IP40 (control box) Type 9: IP40 (control box)
179	IEC 60321-2012	Rated current 16A/20A/25A/32A
180	IEC 60321-2012	Rated voltage 480V/240V
181	IEC 60321-2012	Rated power 2.5kW/1.2kW/1.2kW

Kundendienstpolitik	4.4 Garantiekarte								
1.4.1 Kundendienst Umsetzungen müssen sicher, dass die Produktionslinien für Lieferantengruppen für Elektroenergie durch ein strengen Qualitätskontrollen unterzogen werden. Involvement, Jahres ab Kaufdatum beginn, das Unternehmen hat langwierige Verwendung und aufwendigen Produktanlagen eine Qualitätsfunktion.	Informationsstruktur <table> <tr><td>Produktlinie</td></tr> <tr><td>Produkt</td></tr> <tr><td>Garantiekarte</td></tr> <tr><td>Informationsstruktur</td></tr> <tr><td>Produktlinie</td></tr> <tr><td>Produkt</td></tr> <tr><td>Garantiekarte</td></tr> <tr><td>E-Mail-Adresse</td></tr> </table>	Produktlinie	Produkt	Garantiekarte	Informationsstruktur	Produktlinie	Produkt	Garantiekarte	E-Mail-Adresse
Produktlinie									
Produkt									
Garantiekarte									
Informationsstruktur									
Produktlinie									
Produkt									
Garantiekarte									
E-Mail-Adresse									
1.4.2 Produktgarantiebestimmungen 1. Bei einem Defekt innerhalb von 7 Tagen bietet wir einen kostenlosen Reklamationsantrag, wenn Sie hierfür das Kaufdatum, die Garantiekarte, die Originalverpackung und das Originalprodukt vorlegen. 2. Um während der Garantiezeit einen kostenlosen Garantieervice in Anspruch zu nehmen, benötigen Sie das Kaufdatum, die Garantiekarte, die Originalverpackung und das Originalprodukt. 3. Reparatur und Ersatzteile sind kostenlos, wenn das Produkt vom Fachpersonal durchgeführt werden. Bei eigenständiger Durchführung auf eigene Kosten werden Ersatzteile und Arbeitskosten berechnet. 1.4.3 Die Produktgarantie umfasst folgende Punkte: 1. typische vom Benutzer verursachte Schäden oder Transportschäden. 2. Demontage und Reparatur von Kano-Produkten durch Benutzer oder nicht autorisierte Servicepartner. 3. Demontage, unempfehlende Verwendung und Beschädigung des Produkts, z. B. durch Benutzungs des Produkts für andere Zwecke. 4. Die Garantie deckt nicht die Kosten für den Transport des Produkts an einen Servicepartner, einschließlich der Beförderung des originalen Gerätes. 5. Schäden oder Ausfälle aufgrund unsachgemäßer Behandlung durch den Benutzer.									

[illegible]

Politique après-vente	4.4 Carte de garantie
4.1 Service après-vente Nous sommes convaincus que les lignes de production d'un bonnet de recharge pour véhicules électriques sont soumises à une certaine qualité rigoureuse. Dans l'attente d'une date d'achat, et vous réserve d'une utilisation correcte, la société assure la maintenance du produit.	registre d'information
4.2 Politique de garantie du produit 1. En cas de panne survenant dans les 7 jours suivant l'achat, nous proposons un service de retour gratuit. Le client doit fournir la facture d'achat, la carte de garantie, l'emballage d'origine et les accessoires d'origine.	Date de purchase
2. En cas de panne survenant dans les 7 jours suivant l'achat, nous proposons un service de retour gratuit. Le client doit fournir la facture d'achat, la carte de garantie, l'emballage d'origine et les accessoires d'origine. 3. Toute réparation ou remplacement doit être effectué sous la supervision d'un technicien qualifié. Les services de réparation sont gratuits.	Warranty or Guarantee Address provided Registered in Germany Address e-mail

理	产品名称	模式二军灿定制三国语言			
	产品料号				
	产品型号				
	图号				
	视角投影	比例	图幅	单位	1
		1:1		mm	1

YOU·EV 深圳晟煜新能源科技有
Shenzhen shineyou new energy technology

[illegible]

Affter-sales policy

4.1. After Sale Service

Our company ensure the production lines of V-Charging are through strict quality inspection, with one year from the date of purchase under the correct use of, covered by product quality problems, the company will give users the quality maintenance.

4.2. Product warranty policy

1. Any fault happens within 7 days, we provide free return service users need to provide purchase invoice, warranty card, the original product package and original accessories.
2. During the warranty period to apply for a free warranty service, you need to provide accessories, product features, warranty card and the original product package and original accessories.
3. Repair and install must be done by our professional staff, warranty service will not be enjoy if install or repair by third party and our service staffs.

4.3. Product warranty does not include the following

1. All man-made damage or damage to transport.
2. Users or unauthorized service agencies to dismantle Kiano to repair their own products.
3. Deterioration of the standard, the use of improper user, such as damage caused by the appearance of the product.
4. In the non-product under the provision of the work environment caused by the failure or damage, including beyond the warranty.
5. Due to improper custody of the user caused by the failure and damage.

4.4. Warranty card

Information register

Product name	
Model	
Warranty date	
User name	
Contact phone	
Cell address	
Dealers ship	
Brand address	

	SPEIKARTE
	[Deutsch]
Sicherheitshinweise	
Produktsicherheits	
1.3 Produktsicherung	21
1.2 Bedienungsanleitung	21
1.3 Fehlerberichterstattung	24-25
Technologielindex	
2.3 Umweltverträglichkeit	26
2.2 Elektrische Eigenschaften	26
2.1 Mechanische Eigenschaften	27
2.4 Produktfunktion	27
Funktionsweise	
3.3 Funktionsbeschreibung	28
3.2 Die Bauelemente sind wie folgt	29
3.1 Fehlerbeschreibung	31
3.4 Bildschirmausgabe	31
Kundendienstpolitik	
4.1 Kundendienst	33
4.2 Produktgarantiebestimmungen	33
4.3 Die Produktgarantie umfasst nicht folgendes	33
4.4 Ersatzteile	34

[illegible]

		MENU
		[Français]
Consignes de sécurité		
Présentation du produit		
1.3	Agent du produit	39
1.2	Norme de référence	39
1.3	Spécifications du produit	40-41
Index technique		
2.1	Environnement environnementale	42
2.2	Propriétés électriques	42
2.3	Propriétés mécaniques	43
2.4	Entretien du produit	43
Mode de fonctionnement		
3.1	Attaque des fonctions	44
3.2	Procédure d'utilisation	45
3.3	Description des parties	47
3.4	Attaque à l'écran	47
Politique après-vente		
4.1	Service après-vente	49
4.2	Garantie du produit	49
4.3	Éléments exclus de la garantie	49
4.4	Carte de garantie	50

[illegible]

要求：
尺寸：105*148mm
叠方式：骑马钉
材质：100g书纸

2.3 Mechanical Properties		Specification
Yield strength at 0.2% proof stress	As per JIS	1000N/mm ²
	EN 573/EN 10028-2	1000N/mm ²
Formability	Formability	Formability A
	Formability	Formability A
Fatigue strength	ASME VIII Div 2	Min. 420 MPa
	EN 13381-3	Min. 420 MPa
Creep	ASME VIII Div 2	Min. 420 MPa
	EN 13381-3	Min. 420 MPa
Note: JIS and ASME standards are under final condition.		

2.4 Product Function		Specification
Output current	ASME VIII Div 2	1000A
	EN 13381-3	1000A
Output voltage	ASME VIII Div 2	100V
	EN 13381-3	100V
Output power	ASME VIII Div 2	100W
	EN 13381-3	100W
Output resistance	ASME VIII Div 2	100Ω
	EN 13381-3	100Ω
Output impedance	ASME VIII Div 2	100Ω
	EN 13381-3	100Ω
Output reactance	ASME VIII Div 2	100Ω
	EN 13381-3	100Ω
Output inductance	ASME VIII Div 2	100H
	EN 13381-3	100H
Output capacitance	ASME VIII Div 2	100F
	EN 13381-3	100F
Output frequency	ASME VIII Div 2	100Hz
	EN 13381-3	100Hz
Output period	ASME VIII Div 2	100ms
	EN 13381-3	100ms
Output duty cycle	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output impedance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output reactance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output inductance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output capacitance regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output frequency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output period regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output duty cycle regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output efficiency regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power factor regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output voltage regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output current regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output power regulation	ASME VIII Div 2	100%
	EN 13381-3	100%
Output resistance regulation	ASME VIII Div 2	100%

Sicherheitshinweise

- Personen, die das Ladegerät verwenden, müssen wissen, dass das Ladegerät mit Hochspannung versorgt werden kann.
- Vor der Verwendung des Ladegeräts muss die elektrische Infrastruktur von einem qualifizierten Elektriker auf eine Freigabe geprüft werden. Die elektrische Infrastruktur muss den Spezifikationen des Ladegeräts entsprechen.
- Die Installation muss dem Einbau des Herstellers entsprechen, das ist ordnungsgemäß geprüft, ist unaltäre zu vermeiden.
- Vorwachen Sie keine Kabelverbindungen oder Adapter /Noverkett. Verhindern Sie, dass andere Leuten einen Schichtauftrag auf dem Ladegerät durchführen.
- Der Ladegerät ist für den Einsatz in einem Bereich mit Feuchtigkeit und Feuchtigkeit nicht.
- Das Ladegerät darf keine Schläge oder Abdrücken an der Isolierung aufweisen.
- Die Kabelabdeckung des Ladegeräts muss fest sitzen.
- Unvollständige Installation, Installation in einem Bereich mit Feuchtigkeit am Ladegerät und Zugabe von Feuchtigkeit werden und führen zum sofortigen Erlöschen der Garantie.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von flüchtigen Gasen oder brennbaren Gegenständen verwendet werden.
- Nicht in die Stromleitung einstecken, das Gerät zu berühren oder zu berühren.
- Halten Sie Abstand von der Benutzungsart.
- Personen, die das Ladegerät nicht am Boden, nicht am Kabel.
- Personen, die das Ladegerät nicht am Boden, nicht am Kabel.
- Entfernen Sie den Ladeführer aus dem Stecker, nicht am Kabel der Steckdose.
- Wachsamkeit Sie die Zündschlüssel nicht, wenn die Stromversorgung getrennt ist.
- Stellen Sie die Verwendung des Ladegeräts sicher, wenn ein Ladeführer oder eine Störung auftritt. Die Verwendung des Ladegeräts bei Gewalt ist strengstens verboten.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Regen, Sonneneinstrahlung und anderen Faktoren. Trachten Sie das Ladegerät nicht in Wasser.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für das Laden von Elektrofahrzeugen bestimmt und darf für andere Zwecke verwendet werden.

[illegible][illegible]

9. Appuyer longuement sur le bouton de fonction de l'interface de commande en bas de l'écran pour annuler la réinitialisation.
10. Modification de la charge sans mise à la terre :
 - a. Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.
 - b. Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.
 - c. Maintenir le bouton de fonction enfoncé pour annuler à l'écran une fois que la valeur de la charge est affichée.
 - d. Appuyer sur le bouton de fonction pour activer ou désactiver la mise à la terre.
 - e. Maintenir le bouton de fonction enfoncé pour enregistrer les données.
 - f. Quitter l'écran de modification sans effectuer aucune opération pendant 10 secondes.

Les 8 étapes de l'opération sont les suivantes :

- Étape 1 : Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge (valeur actuelle) sera affichée.
- Étape 2 : Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.
- Étape 3 : Maintenir le bouton de fonction enfoncé pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.
- Étape 4 : Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.
- Étape 5 : Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.
- Étape 6 : Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.
- Étape 7 : Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.
- Étape 8 : Appuyer brièvement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes, la valeur de la charge sera affichée.

Remarque : Pour éviter des erreurs, le produit doit être tenu droit et la terre et le fil sans défaut de cette fonction.

制图
审核
工艺
批准

Safety Usage

- Person who install and use charger must observe the principles and instructions to ensure safety. Before using charger, the electrical infrastructure should be checked by qualified electrical technician. The charging cable should comply with the charge specifications.
- Before turning on the unit, make sure that the unit is properly grounded to prevent any safety accidents.
- Do not use wire extensions or adapter/converters.
- Do not use chargers always carry out a visual inspection beforehand. The contact area of the charging cable should be free from dust and moisture. The charging cable should have hot cuts or short-circuit protection and the charging cable and the "charge" must be checked to ensure that it is firmly sealed.
- Unauthorised modifications, changes or repair of the charger is strictly prohibited and it is the immediate removal of the charger.
- The charger must not be used in the vicinity of volatile gases or flammable materials.
- Strictly forbidden for children to touch or use the device. Do not let children play with when using.

- Disconnect the charger only by the plug and not by the cable.
- Do not disconnect the charger during the charging.
- Remove the charging label by the plug and not by the cable of power source.
- Only change the accessory adapters when the power supply is disconnected.
- Stop using the device immediately when charging failure on abnormally occurs. Strictly forbidden to use the equipment in thunder and lightning weather.

Protected from moisture, sunlight and excessive environment
The product is not suitable for use in high humidity water.
This product is only used for charging electrical vehicles, not for other purposes.

- Step 1: Press the function button on the reservation countdown timer. The control will not automatically display the correct function.
- Step 2: Modify ground wire clamping
 - a. Hold down the function button for 2 seconds in standby mode. The menu page is displayed.
 - b. Press the function key to switch functions and select the Modify without Reserving screen.
 - c. Hold down the function button to enter the no-grounding function.
 - d. Press the function button to switch the plane grounding mode. The ground function button is selected in the Settings and the function is set.
 - e. If without performing any corresponding operation for 10 seconds on the switch page.
- Step 3: Grounding steps are as follows:
 - Step 1: Power on. When the control panel is powered on, the charging indicator light (green light) and, the screen displays "Please connect the vehicle".
 - Step 2: Select the corresponding current according to the above way to modify the current.
 - Step 3: If you need to make an appointment to charge, select the appointment time in the above setting method.

1.1 Erscheinungsbild des Produkts

Optionen für isotope Lasergeräte für Elektromechanik

1.3 Produktspezifikation

Typ	Serie Typ 2
Rezeptions	15 x 21 x 4 cm
Nennspannung	400 V / 50 V
Leistung	15 W / 22 W
Umgebungsbedingungen	Temperaturbereich: -25 bis +55 °C
Isotopenart	Isotop 64 Cu
Spektrallänge	605 nm
Isotopenleistung	60 mW max. (max. 10 mW) (max. 10 mW)
Flächenleistung	0,5 W/cm²
Isotopenleistung	100 mW (max. 10 mW) (max. 10 mW)
Isotopenleistung	100 mW (max. 10 mW) (max. 10 mW)
Kabel	2 x 10 m (max. 10 m) (max. 10 m)
Lebensdauer	20 Monate (max. 20 Monate) (max. 20 Monate)

1.2 Referenzstandard

Nr.	Information
15-001-001	15-001-001
15-001-002	15-001-002
15-001-003	15-001-003
15-001-004	15-001-004
15-001-005	15-001-005
15-001-006	15-001-006
15-001-007	15-001-007
15-001-008	15-001-008
15-001-009	15-001-009
15-001-010	15-001-010
15-001-011	15-001-011
15-001-012	15-001-012
15-001-013	15-001-013
15-001-014	15-001-014
15-001-015	15-001-015
15-001-016	15-001-016
15-001-017	15-001-017
15-001-018	15-001-018
15-001-019	15-001-019
15-001-020	15-001-020
15-001-021	15-001-021
15-001-022	15-001-022
15-001-023	15-001-023
15-001-024	15-001-024
15-001-025	15-001-025
15-001-026	15-001-026
15-001-027	15-001-027
15-001-028	15-001-028
15-001-029	15-001-029
15-001-030	15-001-030
15-001-031	15-001-031
15-001-032	15-001-032
15-001-033	15-001-033
15-001-034	15-001-034
15-001-035	15-001-035
15-001-036	15-001-036
15-001-037	15-001-037
15-001-038	15-001-038
15-001-039	15-001-039
15-001-040	15-001-040
15-001-041	15-001-041
15-001-042	15-001-042
15-001-043	15-001-043
15-001-044	15-001-044
15-001-045	15-001-045
15-001-046	15-001-046
15-001-047	15-001-047
15-001-048	15-001-048
15-001-049	15-001-049
15-001-050	15-001-050
15-001-051	15-001-051
15-001-052	15-001-052
15-001-053	15-001-053
15-001-054	15-001-054
15-001-055	15-001-055
15-001-056	15-001-056
15-001-057	15-001-057
15-001-058	15-001-058
15-001-059	15-001-059
15-001-060	15-001-060
15-001-061	15-001-061
15-001-062	15-001-062
15-001-063	15-001-063
15-001-064	15-001-064
15-001-065	15-001-065
15-001-066	15-001-066
15-001-067	15-001-067
15-001-068	15-001-068
15-001-069	15-001-069
15-001-070	15-001-070
15-001-071	15-001-071
15-001-072	15-001-072
15-001-073	15-001-073
15-001-074	15-001-074
15-001-075	15-001-075
15-001-076	15-001-076
15-001-077	15-001-077
15-001-078	15-001-078
15-001-079	15-001-079
15-001-080	15-001-080
15-001-081	15-001-081
15-001-082	15-001-082
15-001-083	15-001-083
15-001-084	15-001-0

3.3 Fehlerbeschreibung:

Fehlerrückmeldung		
Fehlernummer	Fehlercode	Fehlerbeschreibung
Kommunikationsfehler	E01	SWA 001
Leistungsversagen	E02	SWA 002
Überempfindlichkeit	E03	SWA 003
Reichweitenfehler	E04	SWA 004
Leistungsfehler	E05	SWA 005
Reichweitenfehler	E06	SWA 006
Leistungsversagen	E07	SWA 007

Hinweis: Eine Energie des empfangenen Funksignals ist nicht erforderlich, wenn kein Fehlersignal erkannt wird. Bittende eine volle Leuchte werden und schaltet nach 100 Sekunden in den normalen Modus.

Beschreibung der Symbole für den Fehlerdiagnosestatus:

☒ Nicht erkannt ☐ Leistung überempfindlich

Wird eine Fehlermeldung angezeigt?

Standby Status

Verbindungsstatus

Leuchtdaten (L-Phase)

Stromversorgung

Leuchtdaten (p-Phase)

[illegible]

3.1 Description du défaut :

☐ Description en texte

Nom du défaut	Cote d'entrée	Cote de sortie
Indicateur de charge	0.01	1.0 (maximum)
Indicateur de tension	0.02	1.0 (maximum)
Indicateur de courant	0.03	1.0 (maximum)
Indicateur de puissance	0.04	1.0 (maximum)
Indicateur de fréquence	0.05	1.0 (maximum)

Remarque : Le tableau ci-dessus est un exemple et ne représente pas défaut.

S'il y a une ou plusieurs indications de défaut, le reportage indique également la date, pour indiquer la date à laquelle le défaut a été constaté.

3.2 Affichage à l'écran :

☐ Indication sur écran

Indicateur d'état de charge	Échelle et unité
Indicateur de tension	220V - 230V - 0.000000
Indicateur de courant	10.000000 - 0.000000
Indicateur de puissance	10.000000 - 0.000000
Indicateur de fréquence	50.000000 - 0.000000

签名栏		表面
签名	日期	材
		质

1.1 Product Appearance			1.3 Product Specification		
	Type 1	Type 2	Type 3	Type 4	
Portable EV charger plug options					
					
1.2 Reference Standard					
NO.	Standard	Item			
1	IEC 62195-2:2012	Standard for charging system, Part 2: Electrical requirements			
2	IEC 62195-2:2012	Standard for charging system, Part 2: Electrical requirements			
3	IEC 62195-2:2012	Standard for charging system, Part 2: Electrical requirements			
4	GB/T 20157-2016	Standard for charging system, Part 2: Electrical requirements			

3.4 Screen Display:

The screen displays various system parameters and their status. The parameters are organized into several sections:

- Top Section:**
 - Task name:** Task code, Task name, Task light
 - Centralized start time:** 001, Task light 1
 - Task code:** 002, Task light 2
 - Over-voltage protection:** 003, Task light 3
 - Ground fault:** 004, Task light 4
 - Over current protection:** 005, Task light 5
 - Low-voltage protection:** 006, Task light 6
 - Over temperature protection:** 007, Task light 7
- Note:** One phase protection (presenting) is not required to be faulted. If the phase protection is executed, the red light will flash 4 times and jump (presenting) red light and fault sound.
- Indication:**
 - Warning for charging failure:** Red light flashing
 - Connector indicator:** Red light flashing
 - Charging indicator:** Blue light lighting
 - Task indicator:** Red light lighting
- 3.4 Screen Display:**
 - IGBT display information:**
 - Temp code:**
 - Temp code
 - Temp code
 - Temp code
 - Temp code
 - Temp code:** 001, 002, 003, 004
 - Temp code:** 005, 006, 007, 008
 - Temp code:** 009, 010, 011, 012
 - Temp code:** 013, 014, 015, 016
 - Temp code:** 017, 018, 019, 020
 - Temp code:** 021, 022, 023, 024
 - Temp code:** 025, 026, 027, 028
 - Temp code:** 029, 030, 031, 032
 - Temp code:** 033, 034, 035, 036
 - Temp code:** 037, 038, 039, 040
 - Temp code:** 041, 042, 043, 044
 - Temp code:** 045, 046, 047, 048
 - Temp code:** 049, 050, 051, 052
 - Temp code:** 053, 054, 055, 056
 - Temp code:** 057, 058, 059, 060
 - Temp code:** 061, 062, 063, 064
 - Temp code:** 065, 066, 067, 068
 - Temp code:** 069, 070, 071, 072
 - Temp code:** 073, 074, 075, 076
 - Temp code:** 077, 078, 079, 080
 - Temp code:** 081, 082, 083, 084
 - Temp code:** 085, 086, 087, 088
 - Temp code:** 089, 090, 091, 092
 - Temp code:** 093, 094, 095, 096
 - Temp code:** 097, 098, 099, 100
 - Temp code:** 101, 102, 103, 104
 - Temp code:** 105, 106, 107, 108
 - Temp code:** 109, 110, 111, 112
 - Temp code:** 113, 114, 115, 116
 - Temp code:** 117, 118, 119, 120
 - Temp code:** 121, 122, 123, 124
 - Temp code:** 125, 126, 127, 128
 - Temp code:** 129, 130, 131, 132
 - Temp code:** 133, 134, 135, 136
 - Temp code:** 137, 138, 139, 140
 - Temp code:** 141, 142, 143, 144
 - Temp code:** 145, 146, 147, 148
 - Temp code:** 149, 150, 151, 152
 - Temp code:** 153, 154, 155, 156
 - Temp code:** 157, 158, 159, 160
 - Temp code:** 161, 162, 163, 164
 - Temp code:** 165, 166, 167, 168
 - Temp code:** 169, 170, 171, 172
 - Temp code:** 173, 174, 175, 176
 - Temp code:** 177, 178, 179, 180
 - Temp code:** 181, 182, 183, 184
 - Temp code:** 185, 186, 187, 188
 - Temp code:** 189, 190, 191, 192
 - Temp code:** 193, 194, 195, 196
 - Temp code:** 197, 198, 199, 200
 - Temp code:** 201, 202, 203, 204
 - Temp code:** 205, 206, 207, 208
 - Temp code:** 209, 210, 211, 212
 - Temp code:** 213, 214, 215, 216
 - Temp code:** 217, 218, 219, 220
 - Temp code:** 221, 222, 223, 224
 - Temp code:** 225, 226, 227, 228
 - Temp code:** 229, 230, 231, 232
 - Temp code:** 233, 234, 235, 236
 - Temp code:** 237, 238, 239, 240
 - Temp code:** 241, 242, 243, 244
 - Temp code:** 245, 246, 247, 248
 - Temp code:** 249, 250, 251, 252
 - Temp code:** 253, 254, 255, 256
 - Temp code:** 257, 258, 259, 260
 - Temp code:** 261, 262, 263, 264
 - Temp code:** 265, 266, 267, 268
 - Temp code:** 269, 270, 271, 272
 - Temp code:** 273, 274, 275, 276
 - Temp code:** 277, 278, 279, 280
 - Temp code:** 281, 282, 283, 284
 - Temp code:** 285, 286, 287, 288
 - Temp code:** 289, 290, 291, 292
 - Temp code:** 293, 294, 295, 296
 - Temp code:** 297, 298, 299, 300
 - Temp code:** 301, 302, 303, 304
 - Temp code:** 305, 306, 307, 308
 - Temp code:** 309, 310, 311, 312
 - Temp code:** 313, 314, 315, 316
 - Temp code:** 317, 318, 319, 320
 - Temp code:** 321, 322, 323, 324
 - Temp code:** 325, 326, 327, 328
 - Temp code:** 329, 330, 331, 332
 - Temp code:** 333, 334, 335, 336
 - Temp code:** 337, 338, 339, 340
 - Temp code:** 341, 342, 343, 344
 - Temp code:** 345, 346, 347, 348
 - Temp code:** 349, 350, 351, 352
 - Temp code:** 353, 354, 355, 356
 - Temp code:** 357, 358, 359, 360
 - Temp code:** 361, 362, 363, 364
 - Temp code:** 365, 366, 367, 368
 - Temp code:** 369, 370, 371, 372
 - Temp code:** 373, 374, 375, 376
 - Temp code:** 377, 378, 379, 380
 - Temp code:** 381, 382, 383, 384
 - Temp code:** 385, 386, 387, 388
 - Temp code:** 389, 390, 391, 392
 - Temp code:** 393, 394, 395, 396
 - Temp code:** 397, 398, 399, 400
 - Temp code:** 401, 402, 403, 404
 - Temp code:** 405, 406, 407, 408
 - Temp code:** 409, 410, 411, 412
 - Temp code:** 413, 414, 415, 416
 - Temp code:** 417, 418, 419, 420
 - Temp code:** 421, 422, 423, 424
 - Temp code:** 425, 426, 427, 428
 - Temp code:** 429, 430, 431, 432
 - Temp code:** 433, 434, 435, 436
 - Temp code:** 437, 438, 439, 440
 - Temp code:** 441, 442, 443, 444
 - Temp code:** 445, 446, 447, 4

Technologieleindex	
2.1 Umweltleistung	
Typ	Textil
Material	11,6 x 32 x 0,8 A
Nennempfang	110 / 240 V
Leistung	3,5 kW / 7 kW max
Umgebungsbedingungen	Temperaturbereich: -23 °C bis +55 °C Feuchtigkeit: 45-95%
Spannungsbereich	200 V AC zwischen L und PE 600 Vspannung (abhängig von Leistungsfähigkeit des Leitungsnetzes)
Spannungsfähigkeit	600 V AC zwischen L und PE 600 Vspannung (abhängig von Leistungsfähigkeit des Leitungsnetzes)
Temperatur	10-40 °C
Feuchtigkeit	45-95%
Stoßbelastung	1000 Stößen (abhängig von Leistungsfähigkeit des Leitungsnetzes)
Stoßbelastung	1000 Stößen (abhängig von Leistungsfähigkeit des Leitungsnetzes)
Kabel	797 (Standard 1. Messung) angeschlossen 24 Monate Garantie
Typ	GBL 32 A
Material	11,6 x 32 A
Leistung	220 / 240 V
Leistung	3,5 kW / 7 kW max
Umgebungsbedingungen	Temperaturbereich: -23 °C bis +55 °C Feuchtigkeit: 45-95%
Spannungsbereich	200 V AC zwischen L und PE 600 Vspannung (abhängig von Leistungsfähigkeit des Leitungsnetzes)
Spannungsfähigkeit	600 V AC zwischen L und PE 600 Vspannung (abhängig von Leistungsfähigkeit des Leitungsnetzes)
Temperatur	10-40 °C
Feuchtigkeit	45-95%
Stoßbelastung	1000 Stößen (abhängig von Leistungsfähigkeit des Leitungsnetzes)
Stoßbelastung	1000 Stößen (abhängig von Leistungsfähigkeit des Leitungsnetzes)
Kabel	797 (Standard 1. Messung) angeschlossen 24 Monate Garantie

Kundendienstpolitik	4.4 Garantiekarte														
1.4.1 Kundendienst Umsetzungen müssen sicher, dass die Produktionslinien für Lieferantengruppen für Elektroherzeug oder eine strengen Qualitätskontrolle unterzogen werden. Involvement, welches auf Kaufdatum beruht, das Unternehmen bei kargerhaltiger Verwendung und aufstehende Produktgarantie eine Qualitätskriterium.	Informationsstruktur <table border="1"> <tr> <td>Produktlinie</td><td></td></tr> <tr> <td>Modell</td><td></td></tr> <tr> <td>Garantiegarantie</td><td></td></tr> <tr> <td>Informationsstruktur</td><td></td></tr> <tr> <td>Produktlinie</td><td></td></tr> <tr> <td>Modell</td><td></td></tr> <tr> <td>E-Mail-Adresse</td><td></td></tr> </table>	Produktlinie		Modell		Garantiegarantie		Informationsstruktur		Produktlinie		Modell		E-Mail-Adresse	
Produktlinie															
Modell															
Garantiegarantie															
Informationsstruktur															
Produktlinie															
Modell															
E-Mail-Adresse															
1.4.2 Produktgarantiebestimmungen 1. Bei einem Defekt innerhalb von 7 Tagen bietet wir einen kostenlosen Reklamationsantrag, der nur bei der Kaufrechnung, der Garantiekarte, der Originalverpackung und das Originalprodukt. 2. Um während der Garantiezeit einen kostenlosen Garantieersatz in Anspruch zu nehmen, benötigen Sie die Kaufrechnung, die Garantiekarte, die Originalverpackung und das Originalprodukt. 3. Reparatur und Ersatzteile sind kostenlos, wenn das Produkt vom Fachpersonal durchgeführt werden. Bei eigenständiger Durchführung auf eigene Kosten werden die Ersatzteile vom Fachpersonal durchgeführt werden. 1.4.3 Die Produktgarantie umfasst folgende nicht: • typische von Benutzer verursachte Schäden oder Transportschäden. • Demontage und Reparatur von Kano-Produkten durch Benutzer oder nicht autorisierte Servicepartner. • Demontage, unempfohlene Verwendung und Beschädigung des Produkts, z. B. durch Benutzungs des Produkts für andere Zwecke. • Schäden, die durch unrichtige oder falsche Installation, falsche Produktanwendung entstehen, einschließlich falscher Bedienung der ständigen Garantie. • Schäden oder Ausfälle aufgrund unsachgemäßer Behandlung durch den Benutzer.															

[illegible]

Politique après-vente	4.4 Carte de garantie
4.1 Service après-vente Nous sommes convaincus que les lignes de production d'un bonnet de recharge pour véhicules électriques sont soumises à un contrôle qualité rigoureux. Dans l'attente d'une étude d'audit, et vous réserve d'une utilisation normale, la société assure la maintenance du produit.	registre d'information
4.2 Politique de garantie du produit 1. En cas de panne survenant dans les 7 jours suivant l'achat, nous proposons un service de retour gratuit. Le client doit fournir la facture d'achat, la carte de garantie, l'emballage d'origine et les accessoires d'origine.	Date de purchase
2. En cas de panne survenant dans les 7 jours suivant la date d'achat, nous offrons deux modes de retour, à la facture d'achat, la carte de garantie, l'emballage d'origine et les accessoires d'origine. 3. Toute réparation ou remplacement des pièces effectués sans la supervision d'un technicien qualifié, les clients ne peuvent pas être éligibles à une after-vente ou même l'intervention ou la réparation, à nos frais et/ou à leurs frais.	Model of calculator Address of purchase Register of information Address of mail

理	产品名称	模式二军灿定制三国语言			
	产品料号				
	产品型号				
	图号				
	视角投影	比例	图幅	单位	1
		1:1		mm	1



Portable EV charger Manual

Note: The manual contains all specifications,
please check the manual before use,
and confirm the specifications you purchased!

Language

1.1 English	5-18
1.2 Deutsch	20-34
1.3 Français	36-50

Product Overview

1.1 Product Appearance	7
1.2 Reference Standard	7
1.3 Product Specification	8-9

Technology Index

2.1 Environmental Performance	10
2.2 Electrical Properties	10
2.3 Mechanical Properties	11
2.4 Product Function	11

Mode of operation

3.1 Function setting	12
3.2 The operation steps are as follows	13
3.3 Fault Description	15
3.4 Screen Display	15

After-sales policy

4.1 After Sale service	17
4.2 Product warranty policy	17
4.3 Product warranty does not include the following	17
4.4 Warranty card	18

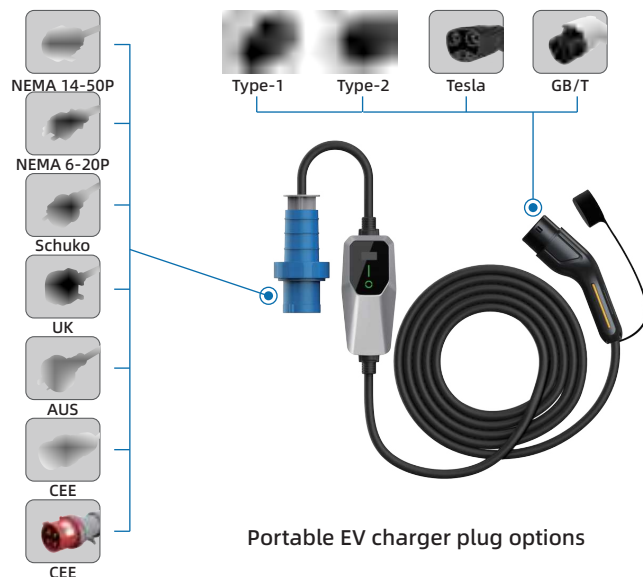
Safety Guidance

- Persons who install and use chargers must observe the principles and regulations to ensure safety. Before using charger, the electrical infrastructure should be checked by qualified electrician for suitability. Electrical infrastructure must comply with the charger specifications.
- Before turning on the unit, make sure that the unit is properly grounded to avoid unnecessary accidents
- Do not use wire extensions or adapter/converters.
- Before charging always carry out a visual inspection for damage. The contact area of the charging plug should be free from dirt and moisture, the charging cable should not have cuts or abrasions of the insulation and the cable outlet of the charger must be checked to ensure that it is firmly seated.
- Unauthorised modifications, changes or repair of the charger is strictly prohibited and it leads the immediate exclusion of the warranty.
- The charger must not be used in the vicinity of volatile gases or flammable objects.
- Strictly forbidden for children to touch or use the device. Do not let children get close when using it.

- Disconnect the charger only by the plug and not by the cable.
- Do not disconnect the charger during the charging.
- Only remove the charging label by the plug and not by the cable of the power outlet.
- Only change the accessory adapters when the power supply is disconnected.
- Stop using the device immediately when charging failure or abnormality occurs. Strictly forbidden to use the equipment in thunder and lightning weather.

Protect from moisture, rain, sunlight and corrosive environment
Strictly forbidden to submerge AC charging device in water.
This product is only used for charging electric vehicles, not for other purposes.

1.1 Product Appearance



1.2 Reference Standard

NO.	Standard	Statement
1	IEC 62752-2022	Electric vehicle conductive charging system - Part 1: General requirements
2	IEC 62752-2022	In-cable control and protection device for mode 2 charging of electric road vehicle (IC-CPD)
3	IEC 62752-2022	Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets-Conductive charging of electric vehicles - Part 2: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for a.c. pin and contact-tube accessories
4	SAE-J1772-2024	SAE Electric Vehicle and Plug in Hybrid Electric Vehicle Conductive Charge Coupler

1.3 Product Specification

Type	Type 2 Series
Rated current	16A/32A
Rated voltage	480V/250V
Power	3.5KW/7KW/11KW/22KW
Ambient temperature	From -25°C to +55°C
Insulation resistance	Complies with IEC-62752
Withstand voltage	2000V AC between L, N and PE, Tested for 60S, leakage current <30mA
Protection level	IP54/IP65 (control box)
Flame retardant level	UL94V-0
Shell material	Thermoplastic material
Plug life	10,000 times (no load)
Plug force	<100N
Cable	TPU (5 meters, customizable)
Warranty	24 months

Type	Type 1 Series
Rated current	16A/32A/40A
Rated voltage	110V/240V
Power	3.5KW/7KW/9KW
Ambient temperature	From -25°C to +55°C
Insulation resistance	Complies with UL2594
Withstand voltage	2000V AC between L, N and PE, Tested for 60S, leakage current <30mA
Protection level	3R/IP65 (control box)
Flame retardant level	UL94V-0
Shell material	Thermoplastic material
Plug life	10,000 times (no load)
Plug force	<100N
Cable	TPE (default 5 meters, customizable)
Warranty	24 months

Type	Tesla
Rated current	16A/32A/40A
Rated voltage	110V/240V
Power	3.5KW/7KW/9KW
Ambient temperature	From -25°C to +55°C
Insulation resistance	Complies with UL2594
Withstand voltage	2500V AC between L, N and PE, Tested for 60S, leakage current <30mA
Protection level	3R/IP65 (control box)
Flame retardant level	UL94V-0
Shell material	Thermoplastic material
Plug life	10,000 plug-in and unplug (no load)
Plug force	<100N
Cable	TPE (default 5 meters, customizable)
Warranty	24 months

Type	GB/T Series
Rated current	16A/32A
Rated voltage	220V/440V
Power	3.5KW/7KW/11KW/22KW
Ambient temperature	From -25°C to +55°C
Insulation resistance	Complies with GB/T 20234
Withstand voltage	2000V AC between L, N and PE, Test 60S, leakage current <30mA
Protection level	IP67/IP65 (control box)
Flame retardant level	UL94V-0
Shell material	Thermoplastic material
Plug life	10,000 times (no load)
Plug force	<100N
Cable	TPE (default 5 meters, customizable)
Warranty	24 months

Technology Index

2.1 Environmental Performance

Article	Specification
Working temperature	-25°C~55°C
Storage temperature	-30°C~85°C
Working humidity	5~95%, No condensation
IP level	Control box IP65
	Plug on car(Unconnected)IP54
	Plug on car(connected)IP55
Altitude	≤2000m
Salt spray test	MEET IEC/EN 62752:2022
Atmospheric pressure	80kPa ~101kPa
Temperature and humidity cycle	MEET IEC/EN 62752:2022
Note: Avoided being used in the environment of corrosive liquids, flammable dust strong corrosive environment.	

2.2 Electrical Properties

Article	Specification	
Rated voltage	110V AC/240V AC/250V AC/480V AC	
Operating Voltage	110V/240V/250V/480V	
Rated frequency	50-60HZ	
Rated current	6A/8A/10A/13A/16A/20A/24A/32A/40A	
Control Pilot	IEC/EN 62752/UL 2594/GB/T 20234	
	Duty Ratio	16.67%/26.67%/53.3%/66.6%
	Frequency	1000Hz
Leakage Protection	Type A/DC(Type B)	
	AC leakage	20/30mA
	DC leakage	6mA(optional)
Insulation Resistance	> 10MΩ	

2.3 Mechanical Properties

Article	Specification	
Life of plug-in and plug-out	Pwer Plug	10000 times
	AC charging piug	10000 times
Flammability	Control box	Meet::UL94-V0
	EV Charging Plug	Meet::UL94-V0
	EV Charging Cable	Meet:UL1581 LV:VW-1
EV rolling test	Meet:IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Cable Deflection	Meet:IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Drop	Meet:IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Note:Plug-in and plug-out test is under no-load condition		

2.4 Product Function

Article	Specification
Output current	10A IP/3P:6/8/10A
	16A IP/3P:6/8/10/13/16A
	32A IP/3P:6/8/10/13/16/20/24/32A
	40A IP/3P:6/8/10/13/16/20/24/32/40A
Leakage Protection(AC 20/30mA or 30mA +DC 6mA)	Support
Under voltage protection	Support
Over voltage protection	Support
Over temperature protection	Support
Over current protection	Support
Short circuit protection	Support
Screen display	Support
Schedule charging	Support
Surge protection	Support

Mode of operation

3.1 Function setting:

1.modify the current

a.Long press the function button for 2 seconds in standby state.

The menu page is displayed.

b.Press the function button to switch the function and select the current modification submenu.

c.Long press the function button to enter the current modification interface.

d.Press the function button to switch the current cycle.

e.Long press the function button to save and exit.

f. Exit without saving after 10 seconds on the switch interface.

2. Make an appointment to charge

a.Long press the function button for 2 seconds in standby state.

The menu page is displayed.

b.Press the function button to switch the function and select the submenu of Reservation modification.

c.Long press the function button to enter the reservation modification interface.

d.Press the function button to switch the reservation time. (The maximum reservation time is 10 hours)

e.Long press the function button to save and exit. Enter the countdown reservation. After inserting the gun, the countdown ends and the charge begins.

f.Exit directly without operation in 10 seconds on the reservation interface.

g. Long press the function button on the reservation countdown interface to cancel the reservation.

3. Modify grounding free charging

a. Hold down the function button for 2 seconds in standby mode.

The menu page is displayed.

b. Press the function key to switch functions and select the Modify Without Grounding submenu.

c. Hold down the function button to enter the no-grounding modification screen.

d. Press the function button to switch the plane grounding mode.

e. Hold down the function button to save the Settings and exit.

f. Exit without performing any operation in 10 seconds on the switch page.

3.2 The operation steps are as follows:

Step 1: Power on. When the control box is powered on, the charging indicator light (green) lights up, and the screen displays the current range and status.

Step 2: Select the corresponding current according to the above way to modify the current.

Step 3: If you need to make an appointment to charge, select the appointment time according to the above setting method.



Charging indicator light

Function button

Step 4: Connect the vehicle and plug it into the vehicle socket.

The control box will automatically detect the connection status of the vehicle. After the connection is successful. The charging indicator (Green) blinks.

Step 5: Start charging and establish communication with the vehicle. The vehicle detects PWM signal duty cycle, maximum power current, charging indicator light (blue) breathing, confirming the cable on the control box, and the screen will display power, electricity, temperature and charging time.

Step 6: Monitor the charging process. During the charging process, monitor the leakage current and temperature of the control box during the charging process. When a fault occurs, the control box will cut off the power to stop charging, the indicator light (red) flashes, and the screen displays the fault name. After charging is complete, the charging indicator (blue) is steady on.

Step 7: End of charge. The control box on the cable cuts off the power and stops charging. Unplug the power from the socket. Disconnect the plug from the vehicle charging port.

Note: For your safety, the three-phase product must be grounded, and the product is not exempt from the grounding function.

3.3 Fault Description:

Fault description		
Fault name	Fault code	Red light state
Communication Error	E01	Flash for 1
Under-voltage Protection	E02	Flash for 2
Over-voltage Protection	E03	Flash for 3
Ground Fault	E04	Flash for 4
Over-current Protection	E05	Flash for 5
Leakage Protection	E06	Flash for 6
Over-temperature Protection	E07	Flash for 7

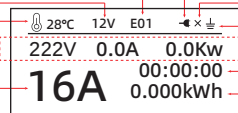
Note: One-phase product grounding is not required by default.

If there is no ground wire detected, the red light will flash 4 times and jump to grounding-free mode after five seconds.

Light indication	
Waiting for charging indicator	The green light is on
Connection indicator	Green light flashing
Charging indicator	Blue light flashing
Fault notification	Red light flashing

3.4 Screen Display:

LCD display instruction	
Error code	Charging connector
CP voltage	Connection Status
Temperature	Ground wire
	Scroll content area
	Charging time
Setting current	Charging capacity

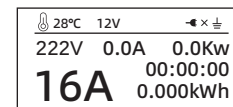


Description of cable connection status icons

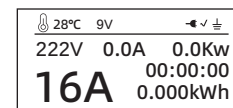
✗ Not connected ✓ Connection succeeded

What the individual status screens display

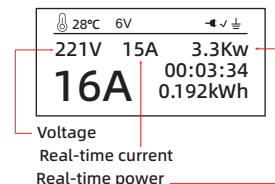
Status of Standby



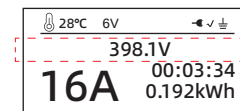
Connection state



Status of charging (1 phase)



Status of charging (3 phase)



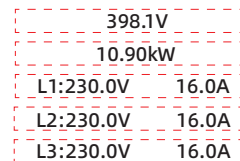
Line voltage

Real time power

L1 phase voltage and real-time current

L2 phase voltage and real-time current

L3 phase voltage and real-time current



After-sales policy

4.1 After Sale service

Our company ensure the production lines of EV Charging are through strict quality inspection, within one year from the date of purchase under the correct use of caused by product quality problems, the company will give users the quality maintenance.

4.2 Product warranty policy

- 1.Any failure happens within 7 days, we provide free return service users need to provide purchase invoice, warranty card, the original product package and original accessories.
- 2.During the warranty period to apply for a free warranty service, you need to provide pictures, product invoice, warranty card, the original product package and original accessories.
- 3.All repair and install must be under the instruction of professional staff, warranty service will not be enjoy if install or repair by yourself and at your own risks.

4.3 Product warranty does not include the following

- 1、 All man-made damage or damage to transport.
- 2、 Users and unauthorized service agencies to dismantle Kano repair their own products.
- 3、 Demolition of the standard, the use of improper use, such as damage caused by the appearance of the product.
- 4、 In the non-product under the provisions of the work environment caused by the failure or damage, including beyond the workload.
- 5、 Due to improper custody of the user caused by the failure and damage.

4.4 Warranty card

Information register

Product name	
Model	
Warranty date	
User name	
Contact phone	
Mail address	
Dealers shop	
Email address	

Sicherheitshinweise

Produktübersicht

1.1 Produkterscheinung	21
1.2 Referenznorm	21
1.3 Produktspezifikation	24-25

Technologieindex

2.1 Umweltverträglichkeit	26
2.2 Elektrische Eigenschaften	26
2.3 Mechanische Eigenschaften	27
2.4 Produktfunktion	27

Funktionsweise

3.1 Funktionseinstellung	28
3.2 Die Bedienungsschritte sind wie folgt	29
3.3 Fehlerbeschreibung	31
3.4 Bildschirmanzeige	31

Kundendienstpolitik

4.1 Kundendienst	33
4.2 Produktgarantiebestimmungen	33
4.3 Die Produktgarantie umfasst nicht Folgendes	33
4.4 Garantiekarte	34

Sicherheitshinweise

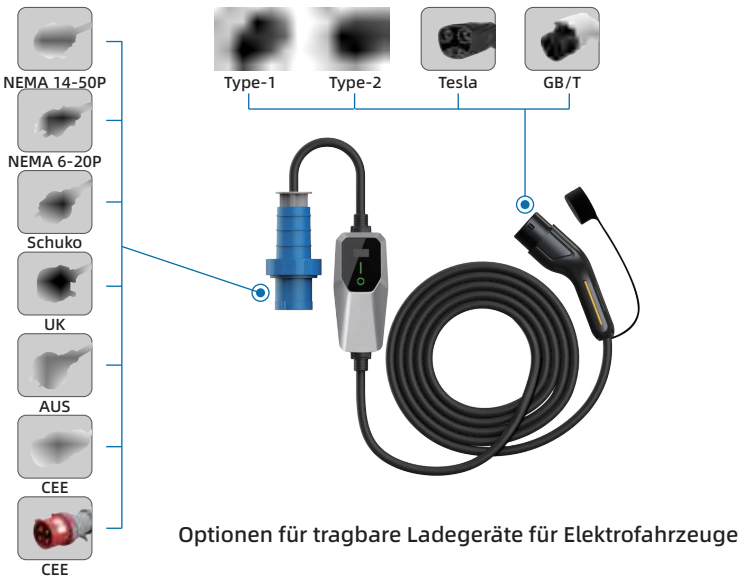
- Personen, die Ladegeräte installieren und verwenden, müssen die Sicherheitsgrundsätze und -vorschriften beachten.
Vor der Verwendung des Ladegeräts muss die elektrische Infrastruktur von einem qualifizierten Elektriker auf ihre Eignung geprüft werden.
Die elektrische Infrastruktur muss den Spezifikationen des Ladegeräts entsprechen.
- Stellen Sie vor dem Einschalten des Geräts sicher, dass es ordnungsgemäß geerdet ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Kabelverlängerungen oder Adapter/Konverter.
- Führen Sie vor dem Laden immer eine Sichtprüfung auf Beschädigungen durch.
Der Kontaktbereich des Ladesteckers muss frei von Schmutz und Feuchtigkeit sein.
Das Ladekabel darf keine Schnitte oder Abriebstellen an der Isolierung aufweisen.
Der Kabelanschluss des Ladegeräts muss fest sitzen.
- Unbefugte Änderungen, Modifikationen oder Reparaturen am Ladegerät sind strengstens verboten und führen zum sofortigen Erlöschen der Garantie.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von flüchtigen Gasen oder brennbaren Gegenständen verwendet werden.
- Kindern ist es strengstens untersagt, das Gerät zu berühren oder zu benutzen.
Halten Sie Kinder während der Benutzung fern.

- Trennen Sie das Ladegerät nur am Stecker, nicht am Kabel.
- Trennen Sie das Ladegerät nicht während des Ladevorgangs.
- Entfernen Sie den Ladeaufkleber nur am Stecker, nicht am Kabel der Steckdose.
- Wechseln Sie die Zubehöradapter nur, wenn die Stromversorgung getrennt ist.
- Stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein, wenn ein Ladefehler oder eine Störung auftritt. Die Verwendung des Geräts bei Gewitter ist strengstens verboten.

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Regen, Sonnenlicht und korrosiven Umgebungen. Tauchen Sie das Ladegerät nicht in Wasser.

Dieses Produkt ist ausschließlich zum Laden von Elektrofahrzeugen bestimmt und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.

1.1 Erscheinungsbild des Produkts



Optionen für tragbare Ladegeräte für Elektrofahrzeuge

1.2 Referenzstandard

NO.	Standard	Stellungnahme
1	IEC 62752-2022	Leitfähiges Ladesystem für Elektrofahrzeuge – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
2	IEC 62752-2022	In-CPD-Steuer- und Schutzgerät für den Lademodus 2 von Elektrofahrzeugen
3	IEC 62752-2022	Stecker, Steckdosen, Fahrzeuganschlüsse und Fahrzeugeinlässe – Konduktives Laden von Elektrofahrzeugen – Teil 2: Maßkompatibilität und Austauschbarkeitsanforderungen für Stift- und Kontaktrohrzubehör
4	SAE-J1772-2024	SAE-Leitfähiger Ladungskoppler für Elektrofahrzeuge und Plug-in-Hybridfahrzeuge

1.3 Produktspezifikation

Typ	Serie Typ 2
Nennstrom	16 A/32 A
Nennspannung	480 V/250 V
Leistung	3,5 kW/7 kW/11 kW/22 kW
Umgebungstemperatur	Temperaturbereich: -25 °C bis +55 °C
Isolationswiderstand	Entspricht IEC 62752
Spannungsfestigkeit	2000 V AC zwischen L, N und PE 60 s geprüft, Ableitstrom < 30 mA
Schutzart	Schutzart IP54/IP65 (Steuergerät)
Flammhemmung	UL94V-0
Gehäusematerial	Thermoplastisches Material
Steckerlebensdauer	10.000 Schaltzyklen (Leerlauf)
Steckerkraft	< 100 N
Kabel	TPU (5 Meter, anpassbar)
Garantie	24 Monate Garantie

Typ	Serie Typ 1
Nennstrom	16 A/32 A/40 A
Nennspannung	110 V/240 V
Leistung	3,5 kW/7 kW/9 kW
Umgebungstemperatur	Temperaturbereich: -25 °C bis +55 °C
Isolationswiderstand	Entspricht UL2594
Spannungsfestigkeit	2000 V AC zwischen L, N und PE 60 s geprüft, Ableitstrom < 30 mA
Schutzart	3R/IP65 (Steuerkasten)
Flammhemmung	UL94V-0
Gehäusematerial	Thermoplastisches Material
Steckerlebensdauer	10.000 Schaltzyklen (Leerlauf)
Steckerkraft	< 100 N
Kabel	TPE (Standard: 5 Meter, anpassbar)
Garantie	24 Monate Garantie

Typ	Tesla
Nennstrom	16 A/32 A/40 A
Nennspannung	110 V/240 V
Leistung	3,5 kW/7 kW/9 kW
Umgebungstemperatur	Temperaturbereich: -25 °C bis +55 °C
Isolationswiderstand	Entspricht UL2594
Spannungsfestigkeit	2500 V AC zwischen L, N und PE 60 s geprüft, Ableitstrom < 30 mA
Schutzart	3R/IP65 (Steuerkasten)
Flammhemmung	UL94V-0
Gehäusematerial	Thermoplastisches Material
Steckerlebensdauer	10.000 Steckzyklen (ohne Last)
Steckerkraft	< 100 N
Kabel	TPE (Standard: 5 Meter, anpassbar)
Garantie	24 Monate Garantie

Typ	GB/T-Serie
Nennstrom	16 A/32 A
Nennspannung	220 V/440 V
Leistung	3,5 kW/7 kW/11 kW/22 kW
Umgebungstemperatur	Temperaturbereich: -25 °C bis +55 °C
Isolationswiderstand	Entspricht GB/T 20234
Spannungsfestigkeit	2000 V AC zwischen L, N und PE Testdauer: 60 s, Ableitstrom < 30 mA
Schutzart	Schutzart: IP67/IP65 (Steuergerät)
Flammhemmung	UL94V-0
Gehäusematerial	Thermoplastisches Material
Steckerlebensdauer	10.000 Schaltzyklen (Leerlauf)
Steckerkraft	< 100 N
Kabel	TPE (Standardlänge: 5 m, anpassbar)
Garantie	24 Monate Garantie

Technologieindex

2.1 Umweltleistung

Artikel	Spezifikation
Betriebstemperatur	-25°C~55°C
Lagertemperatur	-30°C~85°C
Betriebsfeuchtigkeit	5~95 %, keine Kondensation
IP-Ebene	Steuerkasten IP65
	Stecker am Auto (nicht angeschlossen) IP54
	Stecker für Auto (angeschlossen) IP55
Höhe	≤2000m
Salzprühtest	ERFÜLLT IEC/EN 62752:2022
Atmosphärendruck	80kPa ~101kPa
Temperatur- und Feuchtigkeitszyklus	ERFÜLLT IEC/EN 62752:2022
Hinweis: Nicht verwenden in Umgebungen mit korrosiven Flüssigkeiten, brennbarem Staub oder stark korrosiven Stoffen.	

2.2 Elektrische Eigenschaften

Artikel	Spezifikation	
Nennspannung	110V AC/240V AC/250V AC/480V AC	
Betriebsspannung	110V/240V/250V/480V	
Nennfrequenz	50-60HZ	
Bemessungsstrom	6A/8A/10A/13A/16A/20A/24A/32A/40A	
Kontrollpilot	IEC/EN 62752/UL 2594/GB/T 20234	
	Tastverhältnis	16.67%/26.67%/53.3%/66.6%
	Frequenz	1000Hz
Leckageschutz	Typ A/DC (Typ B)	
	AC Leckage	20/30mA
	DC Leckage	6mA(optional)
Isolationswiderstand	> 10MΩ	

2.3 Mechanische Eigenschaften

Artikel	Spezifikation	
Lebensdauer von Stecker ein- und ausstecken	Netzstecker	10000 Mal
	AC-Ladeanschluss	10000 Mal
Entflammbarkeit	Kontrollkästchen	Meet::UL94-V0
	Ladestecker für Elektrofahrzeuge	Meet::UL94-V0
	Ladekabel für Elektrofahrzeuge	Meet:UL1581 LV:VW-1
EV-Rolltest	Meet:IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Kabeldurchbiegung	Meet:IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Fallen	Meet:IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Hinweis: Der Ein- und Ausstecktest erfolgt im Leerlauf.		

2.4 Produktfunktion

Artikel	Spezifikation
Ausgangsstrom	10A IP/3P:6/8/10A
	16A IP/3P:6/8/10/13/16A
	32A IP/3P:6/8/10/13/16/20/24/32A
	40A IP/3P:6/8/10/13/16/20/24/32/40A
Ableitstromschutz (AC 20/30 mA oder 30 mA + DC 6 mA)	Unterstützung
Unterspannungsschutz	Unterstützung
Überspannungsschutz	Unterstützung
Übertemperaturschutz	Unterstützung
Überstromschutz	Unterstützung
Kurzschlusschutz	Unterstützung
Bildschirmanzeige	Unterstützung
Ladezeitplan	Unterstützung
Überspannungsschutz	Unterstützung

Funktionsweise

3.1 Funktionseinstellung:

1. Aktuelle Einstellungen ändern
 - a. Im Standby-Modus die Funktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt halten. Das Menü wird angezeigt.
 - b. Mit der Funktionstaste die Funktion wechseln und das Untermenü „Aktuelle Einstellungen ändern “ auswählen.
 - c. Die Funktionstaste gedrückt halten, um die Einstellungen für die aktuelle Änderung aufzurufen.
 - d. Mit der Funktionstaste den aktuellen Zyklus wechseln.
 - e. Die Funktionstaste gedrückt halten, um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.
 - f. Nach 10 Sekunden im Menü „Einstellungen ändern “ das Menü verlassen, ohne die Einstellungen zu speichern.

2. Ladetermin vereinbaren

- a. Im Standby-Modus die Funktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt halten. Das Menü wird angezeigt.
- b. Mit der Funktionstaste die Funktion wechseln und das Untermenü „Reservierungsänderung “ auswählen.
- c. Die Funktionstaste gedrückt halten, um die Reservierungsänderungsoberfläche aufzurufen.
- d. Mit der Funktionstaste die Reservierungszeit ändern. (Die maximale Reservierungszeit beträgt 10 Stunden.)
- e. Die Funktionstaste gedrückt halten, um die Reservierung zu speichern und zu beenden. Die Countdown-Reservierung startet. Nach dem Einlegen der Pistole endet der Countdown und der Ladevorgang beginnt.
- f. Die Reservierungsoberfläche nach 10 Sekunden ohne weitere Eingabe verlassen.

g. Durch langes Drücken der Funktionstaste auf der Reservierungs-Countdown-Oberfläche kann die Reservierung abgebrochen werden.

3. Erdungsfreies Laden aktivieren

- a. Halten Sie die Funktionstaste im Standby-Modus 2 Sekunden lang gedrückt. Das Menü wird angezeigt.
- b. Drücken Sie die Funktionstaste, um zwischen den Funktionen zu wechseln und das Untermenü „Ändern ohne Erdung“ auszuwählen.
- c. Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um den Bildschirm für die Erdungseinstellungen aufzurufen.
- d. Drücken Sie die Funktionstaste, um den Modus für die Flugzeugerdung zu aktivieren.
- e. Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.
- f. Verlassen Sie das Menü innerhalb von 10 Sekunden, ohne eine Aktion auszuführen.

3.2 Die Arbeitsschritte sind wie folgt:

Schritt 1: Einschalten. Sobald die Steuereinheit eingeschaltet ist, leuchtet die Ladeanzeigeleuchte (grün) auf und auf dem Bildschirm werden die aktuelle Reichweite und der Status angezeigt.

Schritt 2: Wählen Sie die entsprechende Stromstärke gemäß der obigen Anleitung, um die Stromstärke anzupassen.

Schritt 3: Falls Sie einen Ladetermin vereinbaren möchten, wählen Sie den gewünschten Zeitpunkt gemäß der obigen Vorgehensweise aus.



Ladeanzeigeleuchte

Funktionstaste

Schritt 4: Schließen Sie das Fahrzeug an und stecken Sie es in die Fahrzeugsteckdose. Die Steuereinheit erkennt automatisch den Verbindungsstatus des Fahrzeugs. Nach erfolgreicher Verbindung blinkt die Ladeanzeige (grün).

Schritt 5: Starten Sie den Ladevorgang und stellen Sie die Kommunikation mit dem Fahrzeug her. Das Fahrzeug erkennt das Tastverhältnis des PWM-Signals, den maximalen Ladestrom und die blinkende Ladeanzeige (blau). Die Steuereinheit bestätigt die Verbindung des Kabels. Auf dem Display werden Leistung, Ladezustand, Temperatur und Ladezeit angezeigt.

Schritt 6: Überwachen Sie den Ladevorgang. Überwachen Sie während des Ladevorgangs den Leckstrom und die Temperatur der Steuereinheit. Bei einem Fehler unterbricht die Steuereinheit den Ladevorgang, die Ladeanzeige (rot) blinkt und der Fehlername wird auf dem Display angezeigt. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige (blau) dauerhaft.

Schritt 7: Ladevorgang beenden. Die Steuereinheit am Kabel unterbricht den Ladevorgang. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und anschließend aus dem Ladeanschluss des Fahrzeugs.

Hinweis: Zu Ihrer Sicherheit muss das Drehstromprodukt geerdet sein; das Produkt ist von der Erdungsfunktion nicht ausgenommen.

3.3 Fehlerbeschreibung:

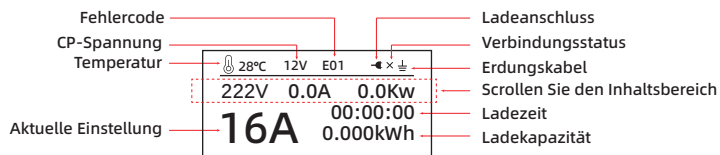
Fehlerbeschreibung		
Fehlername	Fehlercode	Rotlichtzustand
Kommunikationsfehler	E01	Blitz 1
Unterspannungsschutz	E02	Blitz 2
Überspannungsschutz	E03	Blitz 3
Erdschlussschutz	E04	Blitz 4
Überstromschutz	E05	Blitz 5
Ableitstromschutz	E06	Blitz 6
Übertemperaturschutz	E07	Blitz 7

Hinweis: Eine Erdung des einphasigen Produkts ist standardmäßig nicht erforderlich. Wenn kein Erdungsdraht erkannt wird, blinkt die rote Leuchte viermal und schaltet nach fünf Sekunden in den erdfreien Modus.

Lichtanzeige	
Ladeanzeige wird angezeigt	Das grüne Licht leuchtet.
Verbindungsanzeige	Grünes Licht blinkt.
Ladeanzeige	Blaues Licht blinkt.
Fehlermeldung	Rotes Licht blinkt.

3.4 Bildschirmanzeige:

LCD-Display-Anleitung

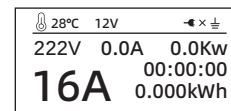


Beschreibung der Symbole für den Kabelverbindungsstatus

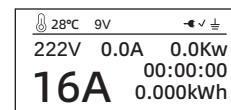
✗ Nicht verbunden ✓ Verbindung erfolgreich hergestellt

Was die einzelnen Statusbildschirme anzeigen

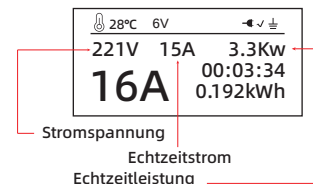
Standby-Status



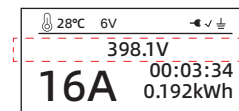
Verbindungsstatus



Ladestatus (1. Phase)



Ladestatus (3-phasig)



Netzspannung

398.1V

Echtzeitleistung

10.90kWh

L1-Phasenspannung und Echtzeitstrom

L1:230.0V 16.0A

L2-Phasenspannung und Echtzeitstrom

L2:230.0V 16.0A

L3-Phasenspannung und Echtzeitstrom

L3:230.0V 16.0A

Kundendienstpolitik

4.1 Kundendienst

Unser Unternehmen stellt sicher, dass die Produktionslinien für Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen werden. Innerhalb eines Jahres ab Kaufdatum bietet das Unternehmen bei sachgemäßer Verwendung und auftretenden Produktmängeln eine Qualitätswartung an.

4.2 Produktgarantiebestimmungen

1. Bei einem Defekt innerhalb von 7 Tagen bieten wir einen kostenlosen Rückgabeservice an. Bitte legen Sie hierfür die Kaufrechnung, die Garantiekarte, die Originalverpackung und das Originalzubehör vor.
2. Um während der Garantiezeit einen kostenlosen Garantieservice in Anspruch zu nehmen, benötigen wir Fotos, die Produktrechnung, die Garantiekarte, die Originalverpackung und das Originalzubehör.
3. Reparaturen und Installationen dürfen nur unter Anleitung von Fachpersonal durchgeführt werden. Bei eigenständiger Durchführung auf eigenes Risiko erlischt der Garantieanspruch.

4.3 Die Produktgarantie umfasst Folgendes nicht:

1. Jegliche vom Benutzer verursachte Schäden oder Transportschäden.
2. Demontage und Reparatur von Kano-Produkten durch Benutzer oder nicht autorisierte Servicepartner.
3. Demontage, unsachgemäße Verwendung und Beschädigung des Produkts, z. B. durch Beschädigung des äußeren Erscheinungsbildes.
4. Schäden oder Ausfälle in Arbeitsumgebungen, die nicht den Produktvorschriften entsprechen, einschließlich Überschreitung der zulässigen Arbeitslast.
5. Schäden oder Ausfälle aufgrund unsachgemäßer Behandlung durch den Benutzer.

4.4 Garantiekarte

Informationsregister

Produktname	
Modell	
Garantiebeginn	
Benutzername	
Telefonnummer	
Postanschrift	
Händler	
E-Mail-Adresse	

Consignes de sécurité

Présentation du produit

1.1 Aspect du produit	39
1.2 Norme de référence	39
1.3 Spécifications du produit	40-41

Indice technologique

2.1 Performance environnementale	42
2.2 Propriétés électriques	42
2.3 Propriétés mécaniques	43
2.4 Fonctionnement du produit	43

Mode de fonctionnement

3.1 Réglage des fonctions	44
3.2 Procédure d'utilisation	45
3.3 Description des pannes	47
3.4 Affichage à l'écran	47

Politique après-vente

4.1 Service après-vente	49
4.2 Garantie du produit	49
4.3 Éléments exclus de la garantie	49
4.4 Carte de garantie	50

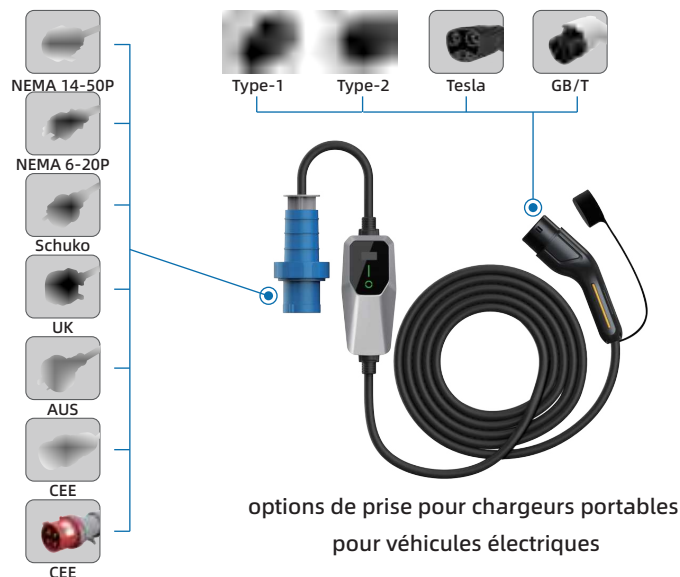
Consignes de sécurité

- Les personnes qui installent et utilisent des chargeurs doivent respecter les principes et réglementations pour garantir leur sécurité. Avant d'utiliser le chargeur, l'infrastructure électrique doit être vérifiée par un électricien qualifié. Elle doit être conforme aux spécifications du chargeur.
 - Avant de mettre l'appareil sous tension, assurez-vous qu'il est correctement mis à la terre afin d'éviter tout accident.
 - N'utilisez pas de rallonges ni d'adaptateurs/convertisseurs.
 - Avant de charger, effectuez toujours une inspection visuelle pour détecter tout dommage. La zone de contact de la prise de charge doit être exempte de saleté et d'humidité, le câble de charge ne doit présenter aucune coupure ni abrasion de l'isolation et la sortie du câble du chargeur doit être vérifiée pour s'assurer de sa bonne fixation.
 - Toute modification, changement ou réparation non autorisée du chargeur est strictement interdite et entraîne l'exclusion immédiate de la garantie.
 - Le chargeur ne doit pas être utilisé à proximité de gaz volatils ou d'objets inflammables.
 - Il est strictement interdit aux enfants de toucher ou d'utiliser l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher lorsqu'il est utilisé.

- Débranchez le chargeur uniquement par la prise et non par le câble.
- Ne débranchez pas le chargeur pendant la charge.
- Retirez l'étiquette de charge uniquement par la prise et non par le câble de la prise secteur.
- Ne changez les adaptateurs que lorsque l'alimentation est coupée.
- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil en cas de problème de charge ou d'anomalie. Il est strictement interdit d'utiliser l'appareil en cas d'orage.

Protégez l'appareil de l'humidité, de la pluie, du soleil et des environnements corrosifs. Il est strictement interdit d'immerger le chargeur secteur dans l'eau. Ce produit est exclusivement destiné à la charge des véhicules électriques et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

1.1 Aspect du produit



1.2 Norme de référence

NO.	Standard	Déclaration
1	IEC 62752-2022	Système de recharge par conduction pour véhicules électriques - Partie 1 : Exigences générales
2	IEC 62752-2022	Dispositif de commande et de protection intégré au câble pour la charge en mode 2 des véhicules routiers électriques (IC-CPD)
3	IEC 62752-2022	Fiches, prises de courant, connecteurs et entrées de véhicules - Recharge par conduction des véhicules électriques - Partie 2 : Exigences de compatibilité dimensionnelle et d'interchangeabilité des accessoires à broches et à tubes de contact pour le courant alternatif
4	SAE-J1772-2024	Coupleur de charge conducteur SAE pour véhicules électriques et véhicules hybrides rechargeables

1.3 Spécifications du produit

Type	Série Type 2
Courant nominal	16 A/32 A
Tension nominale	480 V/250 V
Puissance	3,5 kW/7 kW/11 kW/22 kW
Température ambiante	Plage de fonctionnement : -25 °C à +55 °C
Résistance d'isolement	Conforme à la norme IEC 62752
Tension de tenue	Tension de 2 000 V CA entre L, N et PE Testé pendant 60 s, courant de fuite < 30 mA
Niveau de protection	IP54/IP65 (boîtier de commande)
Résistance à la flamme	UL94V-0
Matériau du boîtier	Matériau thermoplastique
Durée de vie de la fiche	Résistance à la compression : 10 000 cycles
Force de connexion	Force de réaction : < 100 N
Câble	TPU (5 mètres, personnalisable)
Garantie	Garantie : 24 mois

Type	Série Type 1
Courant nominal	16 A/32 A/40 A
Tension nominale	110 V/240 V
Puissance	3,5 kW/7 kW/9 kW
Température ambiante	De -25 °C à +55 °C
Résistance d'isolement	Conforme à la norme UL2594
Tension de tenue	2 000 V CA entre L, N et PE Testé pendant 60 s, courant de fuite < 30 mA
Niveau de protection	3R/IP65 (boîtier de commande)
Résistance à la flamme	UL94V-0
Matériau du boîtier	Matériau thermoplastique
Durée de vie de la fiche	10 000 cycles (à vide)
Force de connexion	< 100 N
Câble	TPE (5 mètres par défaut, personnalisable)
Garantie	24 mois

Type	Tesla
Courant nominal	16 A/32 A/40 A
Tension nominale	110 V/240 V
Puissance	3,5 kW/7 kW/9 kW
Température ambiante	De -25 °C à +55 °C
Résistance d'isolement	Conforme à la norme UL2594
Tension de tenue	2 500 V CA entre L, N et PE Testé pendant 60 s, courant de fuite < 30 mA
Niveau de protection	3R/IP65 (boîtier de commande)
Résistance à la flamme	UL94V-0
Matériau du boîtier	Matériau thermoplastique
Durée de vie de la fiche	Résistance à la compression : 10 000 cycles
Force de connexion	< 100 N
Câble	TPE (5 mètres par défaut, personnalisable)
Garantie	24 mois

Type	Série GB/T
Courant nominal	16 A/32 A
Tension nominale	220 V/440 V
Puissance	3,5 kW/7 kW/11 kW/22 kW
Température ambiante	De -25 °C à +55 °C
Résistance d'isolement	Conforme à la norme GB/T 20234
Tension de tenue	Tension de 2 000 V CA entre L, N et PE Test de 60 s, courant de fuite < 30 mA
Niveau de protection	IP67/IP65 (boîtier de commande)
Résistance à la flamme	UL94V-0
Matériau du boîtier	Matériau thermoplastique
Durée de vie de la fiche	10 000 cycles (à vide)
Force de connexion	< 100 N
Câble	TPE (5 mètres par défaut, personnalisable)
Garantie	Garantie de 24 mois

Indice technologique

2.1 Performance environnementale

Article	Spécification
Température de fonctionnement	-25°C~55°C
température de stockage	-30°C~85°C
Humidité de fonctionnement	5~95%, Pas de condensation
Niveau IP	Boîtier de commande IP65
	Prise pour voiture (non connectée) IP54
	Prise pour voiture (connectée) IP55
Altitude	≤2000m
test au brouillard salin	MEET IEC/EN 62752:2022
Pression atmosphérique	80kPa ~101kPa
cycle de température et d'humidité	MEET IEC/EN 62752:2022
Remarque : Éviter l'utilisation dans un environnement contenant des liquides corrosifs, des poussières inflammables ou présentant une forte corrosion.	

2.2 Propriétés électriques

Article	Spécification	
Tension nominale	110V AC/240V AC/250V AC/480V AC	
Tension de fonctionnement	110V/240V/250V/480V	
Fréquence nominale	50-60HZ	
Courant nominal	6A/8A/10A/13A/16A/20A/24A/32A/40A	
Pilote de contrôle	IEC/EN 62752/UL 2594/GB/T 20234	
	Rapport cyclique	16.67%/26.67%/53.3%/66.6%
	Fréquence	1000Hz
Protection contre les fuites	Type A/DC(Type B)	
	Fuite de courant alternatif	20/30mA
	Fuite de courant continu	6mA(optional)
Résistance d'isolement	> 10MΩ	

2.3 Propriétés mécaniques

Article	Spécification	
Cycle de vie des branchements et débranchements	Prise électrique	10000 fois
	AC chargeur	10000 fois
Inflammabilité	Boîtier de commande	Rencontrez::UL94-V0
	EV Prise de charge	Rencontrez::UL94-V0
	EV Câble de chargement	Conforme à la norme UL1581 LV:VW-1
essai roulant de véhicule électrique	Conforme aux normes : IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Déflexion du câble	Conforme aux normes : IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Baisse	Conforme aux normes : IEC 62752/UL 2594/GB/T 20234	
Remarque : le test de branchement et de débranchement est effectué à vide.		

2.4 Fonctionnement du produit

Article	Spécification
Courant de sortie	10A IP/3P:6/8/10A
	16A IP/3P:6/8/10/13/16A
	32A IP/3P:6/8/10/13/16/20/24/32A
	40A IP/3P:6/8/10/13/16/20/24/32/40A
Protection contre les fuites (CA 20/30 mA ou 30 mA + CC 6 mA)	Soutien
protection contre les sous-tensions	Soutien
protection contre les surtensions	Soutien
protection contre la surchauffe	Soutien
protection contre les surintensités	Soutien
protection contre les courts-circuits	Soutien
Affichage de l'écran	Soutien
Programmation de la charge	Soutien
Protection contre les surtensions	Soutien

Mode de fonctionnement

3.1 Réglage des fonctions :

1. Modifier le courant
 - a. En mode veille, appuyez longuement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes. Le menu s'affiche.
 - b. Appuyez sur le bouton de fonction pour sélectionner le sous-menu de modification du courant.
 - c. Appuyez longuement sur le bouton de fonction pour accéder à l'interface de modification du courant.
 - d. Appuyez sur le bouton de fonction pour modifier le cycle du courant.
 - e. Appuyez longuement sur le bouton de fonction pour enregistrer et quitter.
 - f. Quittez sans enregistrer après 10 secondes sur l'interface de modification.
2. Prendre rendez-vous pour la recharge
 - a. En mode veille, appuyez longuement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes. Le menu s'affiche.
 - b. Appuyez sur le bouton de fonction pour sélectionner « Modification de la réservation ».
 - c. Appuyez longuement sur le bouton de fonction pour accéder à l'interface de modification de la réservation.
 - d. Appuyez sur le bouton de fonction pour modifier la durée de la réservation (10 heures maximum).
 - e. Appuyez longuement sur le bouton de fonction pour enregistrer et quitter. La recharge commence après l'insertion du pistolet.
 - f. Quittez directement l'interface de réservation sans effectuer d'opération au bout de 10 secondes.

g. Appuyez longuement sur le bouton de fonction de l'interface de compte à rebours de réservation pour annuler la réservation.

3. Modification de la charge sans mise à la terre

- a. En mode veille, maintenez le bouton de fonction enfoncé pendant 2 secondes. Le menu s'affiche.
- b. Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner le sous-menu « Modification sans mise à la terre ».
- c. Maintenez le bouton de fonction enfoncé pour accéder à l'écran de modification sans mise à la terre.
- d. Appuyez sur le bouton de fonction pour activer ou désactiver la mise à la terre.
- e. Maintenez le bouton de fonction enfoncé pour enregistrer les paramètres et quitter.
- f. Quittez l'écran de modification sans effectuer aucune opération au bout de 10 secondes.

3.2 Les étapes de l'opération sont les suivantes :

Étape 1 : Mise sous tension. Lorsque le boîtier de commande est mis sous tension, le voyant de charge (vert) s'allume et l'écran affiche la portée et l'état actuels.

Étape 2 : Sélectionnez le courant correspondant selon la méthode décrite ci-dessus pour le modifier.

Étape 3 : Si vous souhaitez prendre rendez-vous pour la recharge, sélectionnez l'heure du rendez-vous selon la méthode de paramétrage décrite ci-dessus.



Voyant de charge

Bouton de fonction

Étape 4 : Connectez le véhicule et branchez-le à la prise de charge. Le boîtier de commande détectera automatiquement l'état de la connexion. Une fois la connexion établie, le voyant de charge (vert) clignote.

Étape 5 : Démarrez la charge et établissez la communication avec le véhicule. Le véhicule détecte le rapport cyclique du signal PWM, le courant de puissance maximale, le clignotement du voyant de charge (bleu) et la connexion du câble au boîtier de commande. L'écran affichera la puissance, le niveau de charge, la température et le temps de charge.

Étape 6 : Surveillez la charge. Pendant la charge, surveillez le courant de fuite et la température du boîtier de commande. En cas de défaut, le boîtier de commande coupera l'alimentation pour interrompre la charge, le voyant (rouge) clignotera et l'écran affichera le nom du défaut. Une fois la charge terminée, le voyant de charge (bleu) restera allumé.

Étape 7 : Fin de charge. Le boîtier de commande coupera l'alimentation et arrêtera la charge. Débranchez le câble d'alimentation de la prise. Débranchez la prise du port de charge du véhicule.

Remarque : Pour votre sécurité, le produit triphasé doit être mis à la terre et n'est pas exempté de cette fonction.

3.3 Description du défaut :

Description du défaut		
Nom du défaut	Code d'erreur	État de feu rouge
Erreur de communication	E01	1 clignotement
Protection contre les sous-tensions	E02	2 clignotements
Protection contre les surtensions	E03	3 clignotements
Défaut à la terre	E04	4 clignotements
Protection contre les surintensités	E05	5 clignotements
Protection contre les fuites de courant	E06	6 clignotements
Protection contre la surchauffe	E07	7 clignotements

Remarque : La mise à la terre monophasée n'est pas requise par défaut.

Si aucun fil de terre n'est détecté, le voyant rouge clignote 4 fois, puis l'appareil passe en mode sans mise à la terre après cinq secondes.

Indication lumineuse	
Indicateur d'attente de charge	Voyant vert allumé
Indicateur de connexion	Voyant vert clignotant
Indicateur de charge	Voyant bleu clignotant
Indicateur de défaut	Voyant rouge clignotant

3.4 Affichage à l'écran :

Instruction d'affichage LCD	
Code d'erreur	connecteur de charge
Tension CP	État de la connexion
Température	Fil de terre
	Défilez la zone de contenu
	Temps de charge
Réglage du courant	capacité de charge

28°C	12V	E01	← × ±
222V	0.0A	0.0Kw	
16A	00:00:00	0.000kWh	

Description des icônes d'état de connexion du câble

✗ Non connecté ✓ La connexion a réussi.

Affichage des différents écrans d'état

État de veille

28°C	12V	← × ±
222V	0.0A	0.0Kw
16A	00:00:00	0.000kWh

État de la connexion

28°C	9V	← ✓ ±
222V	0.0A	0.0Kw
16A	00:00:00	0.000kWh

État de la charge (1 phase)

28°C	6V	← ✓ ±
221V	15A	3.3Kw
16A	00:03:34	0.192kWh

Voltage
Real-time current
Real-time power

État de la charge (3 phases)

28°C	6V	← ✓ ±
398.1V		
16A	00:03:34	0.192kWh

Tension de ligne

Puissance en temps réel

Tension de phase L1 et courant en temps réel

Tension de phase L2 et courant en temps réel

Tension de phase L3 et courant en temps réel

398.1V	
10.90kw	
L1:230.0V	16.0A
L2:230.0V	16.0A
L3:230.0V	16.0A

Politique après-vente

4.1 Service après-vente

Notre société garantit que les lignes de production de bornes de recharge pour véhicules électriques sont soumises à un contrôle qualité rigoureux. Dans l'année suivant la date d'achat, et sous réserve d'une utilisation correcte, la société assurera la maintenance du produit.

4.2 Politique de garantie du produit

1. En cas de panne survenant dans les 7 jours suivant l'achat, nous proposons un service de retour gratuit. Le client doit fournir la facture d'achat, la carte de garantie, l'emballage d'origine et les accessoires d'origine.
2. Pendant la période de garantie, pour bénéficier d'une intervention gratuite, vous devez fournir des photos, la facture d'achat, la carte de garantie, l'emballage d'origine et les accessoires d'origine.
3. Toute réparation ou installation doit être effectuée sous la supervision d'un technicien qualifié. La garantie ne sera pas applicable si vous effectuez vous-même l'installation ou la réparation, à vos risques et périls.

4.3 La garantie du produit ne couvre pas les éléments suivants

1. Tous les dommages causés par l'utilisateur ou survenus pendant le transport.
2. Le démontage et la réparation des produits Kano par des utilisateurs ou des organismes de service non agréés.
3. La non-conformité aux normes, l'utilisation inappropriée ou les dommages affectant l'aspect du produit ne sont pas couverts.
4. Les pannes ou dommages survenus dans un environnement de travail non conforme aux spécifications du produit, y compris en cas de dépassement de la charge d'utilisation.
5. Les pannes et dommages causés par une mauvaise manipulation de l'utilisateur.

4.4 Carte de garantie

registre d'information

Nom du produit	
Modèle	
Date de garantie	
Nom de l'utilisateur	
Numéro de téléphone	
Adresse postale	
Magasin du revendeur	
Adresse e-mail	